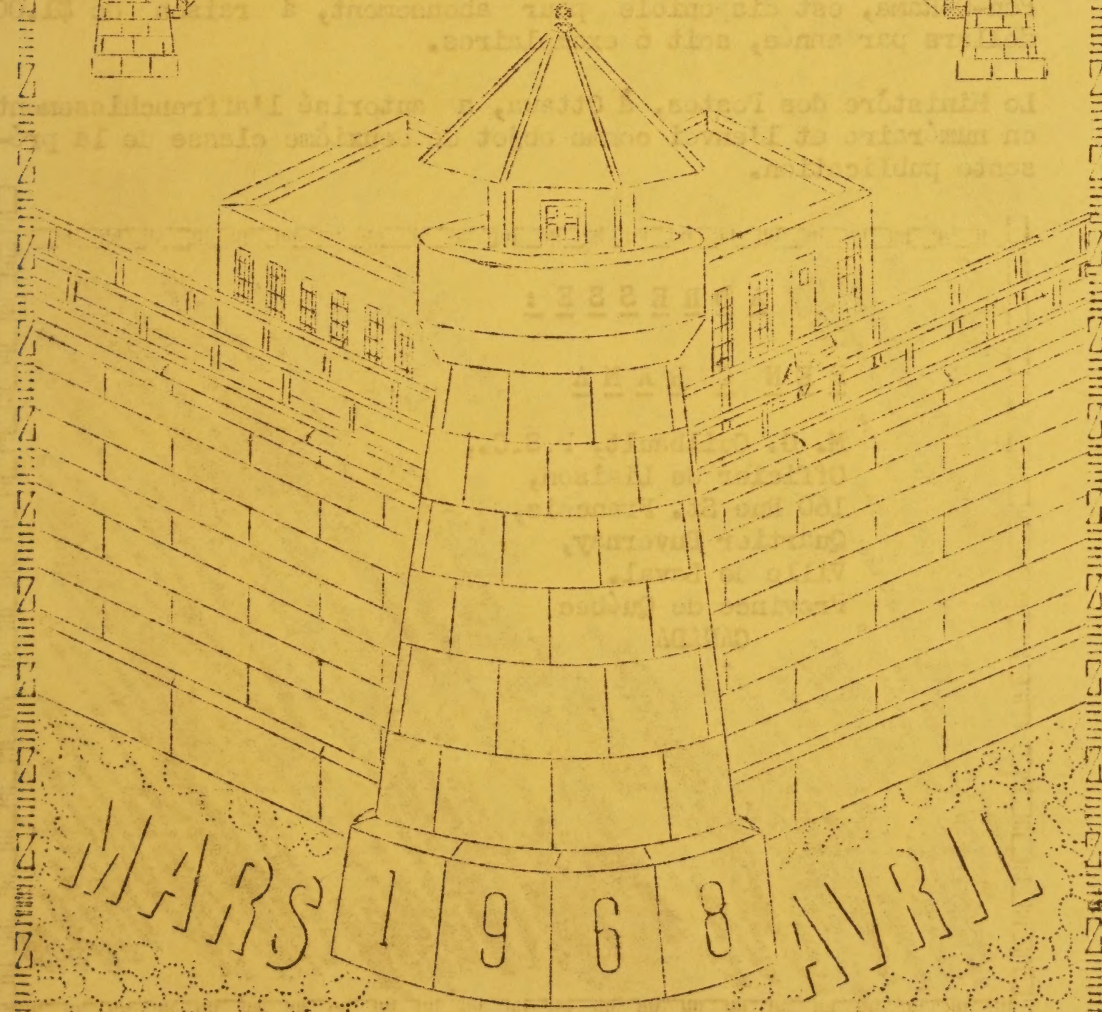


CENTRE OF SCIENCE
LIBRARY
APR 29 1968

PEN-ORAMA



MARS 1 9 6 8 AVRIL

Pen-O-Rama est publié tous les deux mois par les détenus du Pénitencier de St. Vincent de Paul, avec la permission de M.A.J. MacLeod, Commissaire des Pénitenciers du Canada.

Pen-O-Rama reflète les idées des détenus sur des sujets pertinents. Les opinions exprimées ne sont pas nécessairement celles de l'administration du pénitencier ou du Département du Solliciteur Général du Canada.

Pen-O-Rama, est disponible pour abonnement, à raison de \$1.00 dollars par année, soit 6 exemplaires.

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

A D R E S S E :

P E N O R A M A

M. G. Guilbault, P.S.C.,
Officier de Liaison,
160 Rue St. François,
Quartier Duvernay,
Ville de Laval.
Province de Québec
CANADA

EDITORIAL



A NOUS LIBÉRER

LIBÉRIEN
NOUS

D'une édition à l'autre, je me demande toujours de quel sujet traiter. Sujet qui serait dans l'intérêt général et porterait fruit à brève échéance. Ce n'est pas là une mince affaire mes amis. Nous sommes tellement limités, que cela devient un problème pour votre rédacteur.

Nous allons nous efforcer d'être objectifs dans une critique constructive. Nous avons tous un problème crucial en com-

mun. Ce phénomène se nomme "TRAVAIL"! Nous avons tous un urgent besoin de travailler pour gagner notre vie et cela dès notre libération. Malheureusement l'ex-détenu est défavorisé dès le départ. Dossier judiciaire, manque d'expérience et de pratique dans son métier et s'il est journalier la situation est pire. En détention le détenu ne travaille pas huit heures par jour. Tout au plus quatre heures et pas toujours selon les qualifications ou la demande du détenu. Rien dans les ateliers ne crée une ambiance vraiment inventive. Il n'y a aucun stimulant pour créer et produire. Pour ce faire, nous osons suggérer une méthode de paiement au morceau qui serait avantageuse pour le détenu comme pour le service pénitentiaire. Meilleur salaire, meilleure production, rendement supérieur, bénéfices accrus pour tous, épargne substantielle pour le jour de libération. Voilà une suggestion pratique, économique pour les deux partis; offrant une meilleure préparation pour faire face à la compétition que l'ex-détenu rencontrera dans l'industries extérieure lors de sa libération.

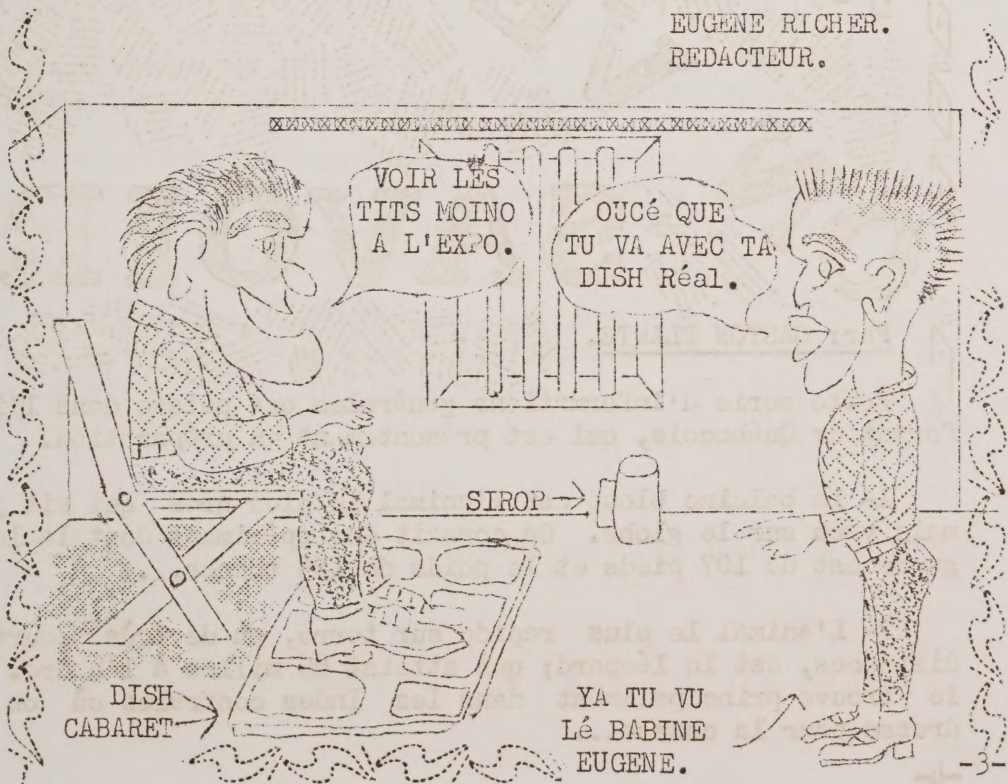
Nous avons bien dit: "Critique constructive"! Alors nous allons poursuivre en demandant aux autorités concernées; soit les représentants du bon peuple ou les députés en session, d'apporter des changements aux lois existantes pour accorder à tous les détenus sans exception une pré-libération de trois mois ou six mois avant le terme de leur sentence. Tout ceci afin que les détenus se trouvent du travail, commencent à travailler régulièrement et retournent après leur journée de travail dans une institution ou une maison créée expressément pour eux. Le détenu pourrait alors payer une pension minime de plus un tiers de son salaire pourrait être réservé pour sa libération. Il lui resterait suffisamment pour ses petites dépenses. Le gouvernement retirant comme pour tout le monde l'impôt à la base; donc ce détenu ne coûterait pratiquement rien au pays.

Les avantages d'un tel système sont sans nombre. Le détenu à sa libération définitive aurait son emploi et suffisamment de fonds pour partir du bon pied. D'autant plus qu'il aurait repris goût à la vie, au travail et au bénéfice d'une vie honnête. Il pourrait suivre le tempo du travail des autres travailleurs et il pourrait également prouver sa bonne foi à son employeur et aux autorités pour cette marque de confiance que

représenterait ce genre de pré-emploi ou pré-libération. Cela créerait une meilleure atmosphère dans l'institution, inciterait les détenus à bien apprendre ou à se perfectionner dans le métier de leur choix. De cette façon ils seraient prêts le jour de leur pré-libération à prendre place dans la société comme des travailleurs qualifiés et leur réhabilitation par le travail serait complète. Du moins les rechutes seraient négligeables.

Alors il serait grand temps d'instituer, de créer un tel système qui est, soit dit en passant, déjà partiellement en vigueur chez nos voisins avec d'éclatant succès à date. Pourquoi attendre d'avantage? Nous avons déjà trop tardé à prendre les mesures législatives nécessaires. Messieurs nous comptons sur vous pour agir en conséquence et apporter des mesures concrètes. Nous les détenus du Canada, savons ce dont nous parlons et savons que c'est là notre plus grand problème. Du travail avant notre libération!!!!

EUGENE RICHER.
REDACTEUR.



L'INFORMATEUR QUÉBÉCOIS ON VEUT SAVOIR



Par: GASTON PLANTE.

Cette série d'informations générales est puisée dans l'informateur Québécois, qui est présentement en préparation.

1- La baleine bleue est l'animal le plus gros qui ait jamais vécu sur le globe. On connaît des spécimens dont la longueur est de 107 pieds et le poids de 133 tonnes....

2- L'animal le plus rapide sur terre, en de très courtes distances, est le léopard; qui atteint 85 milles à l'heure. On le trouve principalement dans les Indes centrales où on le dresse pour la chasse...

3- Le plus grand assassin connu dans l'histoire du crime, est Herman Webster Mudgett né le 16 mai 1860, mieux connu sous le nom de H.H. Holmes. On a calculé qu'il s'était débarrassé de quelque 150 femmes "invitées payantes" à son "château" de la 63e rue à Chicago (U.S.A.). A la suite d'un incendie suspect, On y découvrit des passages secrets, des escaliers et un dédale de chambres étranges. Certaines sans fenêtres et capitonnées, contenant des orifices d'admission de gaz cachés et des indicateurs électriques. On y trouva aussi un puit, deux-glissières en plan incliné, un fourneau, un bain d'acide, une table de dissection, une collection d'instruments de chirurgie et des restes de débris humains. Holmes fut pendu le 7 mai 1896 après avoir été condamné pour l'assassinat de son associé Benjamin F. Pitezel...

4- Le 10 octobre 1967, Wilt Chamberlain, membre de l'équipe des 76e de Philadelphie équipe de Ballon-panier des (USA) a signé un contrat qui lui donne un salaire de \$250.000,00 par année. Ce gage est le plus élevé jamais versé à un athlète, dans l'histoire du sport....

5- C'est le 16 juillet 1945 dans le désert d'Alamogordo au Nouveau-Mexique, qu'éclatait la première bombe atomique....

6- Le record pour escalader les marches de l'Empire State Building des U.S.A., est détenu par l'équipe Olympique Polonaise de ski de 1932. Ils ont réalisé cet exploit dans un temps record de 21 minutes...

7- Claude Tenne, fut le seul détenu à s'évader de l'Ile de Ré. Il réussit cet exploit le 3 novembre 1967. Il avait été condamné à la réclusion perpétuelle pour crime politique durant la guerre d'Algérie en 1961. L'Ile de Ré fait face aux ports de La Rochelle et de la Palisse dont la sépare un bras de mer de quelque deux kilomètres de large ($1\frac{1}{4}$ mille)....

8- Le musée le plus invulnérable est sans contredit, celui qui renferme les trésors du (Chah d'Iran). Il est construit de 300 tonnes d'acier, de bronze, de verre, de délicats mécanismes et d'appareillage électronique. On a édifié à Téhéran pour le loger un bâtiment neuf. En aucun cas, les vitrines ne doi-

vent être ouvertes. Elles sont soudées. Les murs sont en acier revêtus de bronze et d'appliqués ciselés...

9- Le pays où nous retrouvons le plus de mètres, est la Russie qui a des mètres dans six villes différentes.

10- Le record pour démolir un piano droit et en faire passer les débris dans un anneau de neuf pouces de diamètre est de 4 minutes 51 secondes et fut établi le 22 février 1963 par deux étudiants de Détroit. U.S.A.....

11- La plus grosse rançon qui fut payée et dont la victime, fut retrouvée vivante, fut dans le cas de Kenneth Young qui était à l'époque âgé de 11 ans (1967). Le ou les ravisseurs demandèrent \$250.000.00 dollars.....

12- Le montant le plus élevé d'un chèque dans l'histoire, est de 1,646 millions de "nouveaux francs". Ce chèque fut tiré par Lazard Brothers Co. Ltd de Londres, le 24 janvier 1961. N.B. En calculant ce chèque à 20 sous du franc, le chèque tiré fut de \$82,300.000.00.....

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

ODE A LA MORT

Emmènes-moi O mort abjecte
Offres-moi ton rêve inconnu.
Echarpes-moi tel un insecte.
Dis-moi l'infinité des nues.

Racontes-moi la fin du monde.
Découvres-moi l'immense nuit.
Souffles sur moi ton ire immonde.
Eteins l'azur où gît ma vie.

Tu sais, tu ne me fais pas peur!
Buveuse du sang des vieillards!
Eole m'apporte ta clameur!
Je vois ta faux dans l'eau des mares!

Je respire ton odeur morbide!
Te voilà! O mort! Je te sens!
Tu lèves ta main, mes yeux se rient
et tout à coup... C'est le printemps...

LA MORT

Le poète est mort ce matin
Et nul oiseau ne l'a chanté
La pluie essème larme de chagrin
La nature est désenchantée.

Qu'il est beau dans sa dernière nuit!
Aucun ne pense qu'il est mort.
En ses yeux noirs l'au-delà luit
Et son coeur semble battre encor.

On dirait qu'il est très heureux
Que la vie ne l'a pas quitté.
Sa sentence était "malheureux"
Ce matin il est acquitté.

Eole musarde sur son front
La fleur lui envoie sa caresse.
Un lapin roule ses deux yeux ronds
Et le contemple avec paresse.

Il part tel qu'il était venu
Ses grands yeux pleins d'étonnement
Fixant l'infinité des nues
Astres d'amour du firmament.

Un pâle soleil se dresse à l'horizon
Et d'un jour sans espoir entreprend la conquête
L'énorme bruit de clés fait trembler la prison
Des oiseaux vont, chantant, aux barreaux des fenêtres.

Les regards las et résignés s'accrochent aux murs
Clâbes et nus tels que nuits sans étoiles.
Hélas! Que dehors l'air doit être frais et pur!
Pourquoi penser? A nouveau leur paupières se voilent.



Cette fameuse partie qui fut jouée en 1926 par Tartacover et le Dr. S. Tarrasch, fut selon ce grand maître la meilleure partie de sa longue carrière dans le monde des échecs. Suivons si vous le voulez bien cette mémorable partie.

TARTACOVERTARRASCHTARTACOVERTARRASCH

Les Blancs

Les Noirs

Les blancs

Les Noirs

1- 12 - 28

63 - 46

24- 30 - 38

46 X 39

2- 11 - 27

53 - 37

25- 22 - 40

61 - 40

3- 28 X 37

46 - 31

26- 40 - 54

63 X 54

4- 13 - 29

31 X 37

27- 19 - 12

46 - 63

5- 2 - 19

62 - 26

28- 12 - 13

52 X 38

6- 7 - 22

26 X 19

29- 21 - 22

63 - 48

7- 10 X 19

60 - 53

30- 13 - 45

54 - 62

8- 6 - 13

0 - 0

31- 22 X 38

48 - 58

9- 22 - 28

52 - 44

32- 45 X 38

62 - 63

(Belle position centrale)

33- 38 - 45

63 - 64

10- 0 - 0

58 - 41

34- 5 - 6

Abandonne...

A noter l'importance du
mouvement 58 - 41 en vue
d'occuper la case no 35.

Note. Le joueur débutant ne
comprendra peut-être pas la
raison de l'abandon du Lr.
Tarrasch. Aussi si vous le
voulez bien, nous allons com-
pléter la suite de cette mé-
morable partie.

11- 14 - 30

37 - 43

12- 6 - 5

43 X 28

13- 19 - 28

53 X 29

14- 13 - 22

29 - 47

15- 3 - 17

47 - 46

Ici il faut analyser le tra-
vail des 2 fous qui va suivre.

34- 6 - 54

si 60 - 63

16- 4 - 12

51 - 43

17- 28 - 36

43 - 35

18- 17 - 10

46 - 60

19- 12 - 19

54 - 46

20- 5-21

59 - 52

21- 1 - 5

62 - 54

22- 15 - 31

41 - 51

23- 31 - 39

51 - 61

35- 6 - 54

56 - 48

(jeu forcé).

36- 10 X 55

63 X 55

37- 45 X 61

55 - 63

38- 61 - 45

! Les noirs sont
bien perdus...

Oui, il faut bien dire que
le jeu d'échec est le plus
beau du monde.

Voici une partie disputée entre Bernard Zuckerman des USA.
et Camille Coudari de Montréal, dans le tournoi Thanksgiving
500 à Newark, New-Jersey en 1967. Avant de présenter cette par-
tie, disons au sujet de Coudari, qu'une invitation lui a été
envoyée et nous espérons avoir l'opportunité de le rencontrer
prochainement. A noter que Coudari a réussi à terminer en tête
à tête avec Leslie Witt dans le dernier tournoi ouvert du Qué-
bec. Quand à Leslie Witt il a déjà le championnat du Canada.

ZUCKERMAN	COUDARI	ZUCKERMAN	COUDARI
Les Blancs	Les Noirs	Les blancs	Les Noirs
1- 13 - 29	51 - 35	12- 21 X 28	45 - 37
2- 7 - 22=	52 - 44	13- 28 - 14	0 - 0
3- 12- 28	35 X 28	14- 4 - 22	52 - 43
4- 22 X 28	63 - 46	15- 15 - 31	55 - 39
5- 2 - 19	49 - 41	16- 16 - 32	56 - 48
6- 6 - 27	53 - 45	17- 32 X 39	48 - 39
7- 27 - 18	62 - 53	18- 14 - 21	46 - 58
8- 14 - 30	58 - 43	19- 22 - 24	63 - 55
9- 3 - 21	60 - 51	20- 24 - 40	51 - 60
10- 0 - 0	59 - 52	21- 7 - 15	60 - 61
11- 30 - 38	43 X 28	22- 38 - 46	Abandonne.....

Clés des problèmes du numéro précédent.

Problème NO: 1- La clé est 51 à 59 (prend une tour)!!!!

Problème NO: 2- La clé est 30 à 27 !

Problème NO: 3- La clé est 19 à 24 !

A l'intention des débutants, je présente un problème assez facile. Voyons si vous pouvez trouver la solution. Les Noirs jouent et font échec et mat en 2 coups.

Noirs: Reine no 32 - Roi no 54 - Fou no 14 & 38 -
Chevalier No 31 - Pions No 44-47-49-50-51-56.....
Blancs: Reine no 57 - Roi No 8 - Fou no 3 - Tour No 1 & 6
Chevalier No 2 - Pions No. 9-10-12-15-19-24-29.....

Fin de partie, échec et mat en 3 coups. Les noirs jouent ..

Noirs: Reine no 26 - Roi no 61 - Tour no 64-60.
Chevalier No 31 - Fou No 35 & 41
Pions No. 43-49-54-55-56.....
Blancs: Reine No 5 - Roi No. 6 - Tour No. 1 & 8
Chevalier No 25 & 13 - Fou No. 3
Pions no 9-11-15-16-18-29-30.....

spécial L'échec

Pour la première fois dans l'histoire du pénitencier Saint-Vincent de Paul (17 mars 1968), les échéphiles de cette institution recevaient la visite d'un joueur d'échecs de fort calibre, en la personne de Camille Coudari de Montréal. Ce dernier nous a offert une magnifique exhibition en jouant 21 parties simultanées avec nos meilleurs joueurs. Sa supériorité dans la majorité des parties, fut inconstable. D'ailleurs nous la voyons dans la fiche finale (18-2-1-) en sa faveur. Toutefois questionné sur la force des joueurs qu'ils a rencontré, notre invité a donné raison à votre moniteur; à savoir qu'il y avait 7 ou 8 joueurs de la classe "A" qui lui furent opposés. Et en passant, je dois ajouter que tous les joueurs ont joué merveilleusement bien et je suis fier de notre équipe d'échecs. Nos 20 joueurs ont démontré de belles aptitudes. C'était d'ailleurs ce que j'avais remarqué depuis la formation de notre ligue d'échecs. Depuis il y eut un progrès marquant dans l'art de jouer aux échecs, de la part de tous les joueurs. Aussi dans la défaite pour la majorité d'entre nous, ce fut une victoire psychologique; car perdre une partie d'échecs contre un joueur de la force de Camille Coudari, eh bien je dis que c'est une victoire sur l'adversité et sur l'avenir! Les deux seuls joueurs qui n'ont pas subi la défaite furent, R. "Bobby" Moran et votre moniteur, dont je vous présente dans cette chronique la position des pièces à l'arrêt de l'exhibition (du au facteur temps). L'honneur pour celui qui remporta une victoire échoua à Pete Ebner. Ce dernier fut d'ailleurs le seul joueur à disputer deux parties avec Coudari, perdant la première et gagnant la deuxième. Malheureusement, Pete n'a pas daigné noter sa partie. Nous aurions aimé pouvoir suivre cette partie pour analyse. A tout événement, nous le félicitons pour sa victoire; car nous savons maintenant ce que sont les maîtres du jeu d'échecs. Au moment où sortira votre Pen-O-Rama, nous aurons reçu une deuxième visite de Coudari, ou la date de sa visite sera imminente. Et a cette occasion nous espérons faire encore mieux. J'espère que l'esprit de défaitisme qui a existé à la première rencontre, n'existera plus; car je suis convain-

cu que nous pouvons remporter plus qu'une victoire. D'ailleurs je suis très optimiste quand aux victoires futures des joueurs d'échecs de cette institution. Ce même optimisme doit aussi exister pour tous les autres joueurs. Ils savent maintenant la force qu'ils représentent et le peu de chemin qu'ils leur restent à parcourir pour atteindre le sommet dans le monde des échecs. C'est ce que je souhaite à tous les joueurs sérieux. A notre invité, nos meilleurs remerciements pour sa magnifique exhibition. Voici maintenant la position à l'arrêt de cette exhibition, de la partie entre Coudari et "Bobby" Moran, après 38 mouvements!!!

Coudari: Roi no: 50 - Reine No: 51 - Tours No: 39 & 61 - Fou 18
Pions: 20-27-29- (8 pièces) Coudari à jouer. (Blancs)

Moran:- Roi No: 2 - Reine No: 48 - Tour No: 3 & 41 - Fou No.28
Pions: 10-17-21- (8 pièces) Moran a les noirs...

Pour terminer, voici la partie au complet entre Coudari et moi-même jusqu'à l'arrêt du au afcteur temps.

<u>COUDARI</u>	<u>PLANTE</u>	<u>COUDARI</u>	<u>PLANTE</u>
<u>BLANCS</u>	<u>NOIRS</u>	<u>BLANCS</u>	<u>NOIRS</u>
1- 52 - 36	12 - 28	20- 61 - 45	21 - 3 !
2- 58 - 43	7- 22	21- 45 - 43 ?	19 - 20
3- 59 - 31	13 - 21	22- 17 - 26	9 X 26
4- 53 - 37	16 - 24	23- 42 X 36	2- 9
5- 31 X 22	15 X 22	24- 27 - 44	3 - 12 !
6- 37 X 28	6 - 34	25- 26 - 42	12 - 19
7- 49 - 41	34 X 43	26- 55 - 47	20 - 12 !
8- 61 X 43	21 X 28	27- 44 - 38	5 - 4
9- 0 - 0	3 - 21	28- 43 - 45	19 X 33 !
10- 62 - 44	9 - 17	29- 42 - 41	8 - 5
11- 63 - 46	2 - 19	30- 59 - 61	5 X 45
12- 64 - 61	0 - 0	31- 61 - 45	9 - 10
13- 46 - 52 !	19 - 9	32- 45 - 13	12 - 9
14- 52 - 42	9 - 26 !	33- 50 - 42	33 - 26
15- 43 - 34	10 - 18	34- 41 - 59 !	4 - 12
16- 41 - 33	26 - 9	35- 59 - 45	19 - 20 !
17- 42 - 27 !	17 - 25 !	36- 13 X 12	26 X 12
18- 34 - 42	5 - 19	37- 38 - 32 !	22 - 30
19- 44 - 17	3 - 5 ?	38- 58 - 50	25 - 33

Au 19e coup, il est à noter l'importance de mon jeu 3 à 5, pour empêcher le jumelage éventuel des deux tours blanches! Maintenant au 24e coup, j'ai préféré jouer 3 à 12 plutôt que 3 à 17, enfin d'éviter que Coudari fasse l'échange des reines. Avec un pion d'avance, je crois sincèrement que j'ai une partie gagnante dans les mains.

Pour la partie non terminée entre Coudari et Bobby Moran, j'aime énormément la position de Bobby. Pourrait-il la gagner? C'est ce que nous saurons peut-être lors de la deuxième visite de Monsieur Coudari. Si la chose est possible nos deux parties seront complétées à cette date. Je dois ici demander à l'ami Claude G. comment il s'y pris pour perdre sa partie?. Avec une pièce et un pion je crois sur Coudari, il a terminé lamentablement sa partie et celle-ci lui a glissé entre les doigts. Je crois camarade, qu'il te faudra apprendre à bien jouer tes --- fins de parties. C'est une faiblesse qui existe dans ton jeu. Mais ceci peut être corrigé si tu le veux?. Meilleure chance à tous dans les rencontres futures.

CLASSEMENT FINAL DE NOTRE LIGUE D'ECHECS:

<u>EQUIPES</u>	<u>P.J.</u>	<u>G.</u>	<u>P.</u>	<u>N.</u>	<u>P.P.</u>	<u>MOYENNE.</u>
LE CLUB DU "CHE"	484	241	234	9	491	50.7%
LE CLUB DES PARTISANS	487	242	239	6	490	50.3%
LE CLUB DES INTELLECTUELS	475	235	232	8	478	50.3%
LE CLUB 1837	462	222	235	5	449	47.5%

CLASSEMENT FINAL DES MEILLEURS JOUEURS DES TROIS CATEGORIES.

<u>CLASSE "A"</u>	<u>CLASSE "B"</u>	<u>CLASSE "C"</u>
G. PLANTE	H. DEANGELIS	R. BELIVEAU
C. GODON	W. TAMAS	R. BROCHU
R. ST. ONGE	A. CHARBONNEAU	J. MENARD
G. MARCOTTE	P. BOUCHER	Y. SIMARD
P. EBNER	R. AUBERT	V. PERNO
L. GRABINA	R. LAMARCHE	G. DUBE

Au moment d'écrire ces lignes, la série finale entre ces joueurs est commencé et nous espérons pouvoir vous donner la liste des champions des trois catégories dans les pages de SPORT -O- RAMA.....

HORIZONTALEMENT

- A- Ancien joueur de défense du Toronto qui perdit la vie dans un accident d'avion.
- B- Joueur du Boston 1928-29. Prénom du champion compteur de la "C.A.H.L." saison 1930-31.
- C- Joueur de défense du Sénateur d'Ottawa 1929-30.
- D- Qualité de tous les bons compteurs de la L.H.N. Joueur du Philadelphie A.H.L. 1939-40.
- E- Se suivent dans Cléghorn. Initiales de Neville, joueur du Toronto 1925-26. Initiales de Nadon qui gardait les filets du club New-Haven 1945-46.
- F- Initiales de Scotty Morrison qui fut arbitre en chef de la W.H.L. Action qui se produit quand les gardiens de buts refuse de concéder des buts. Initiales de Francis pilote des Rangers de New-York.
- G- Joua 6 parties pour le Rangers en 1944-45. Saison non favorable au sport du hockey.
- H- Initiales de Horner, l'un des joueurs le plus puni de la L.-H.N. Initiales de Ryder ancien joueur du Troy I.H.L. Pour certaines personnes la défaite du Canada dans le tournoi mondial tenu à Grenoble fut douloureux.
- I- Initiales de Picard qui garda les filets du Buffalo de la ligue américain 1945-46. Joueur des Maroons 1927-1928.
- J- Gagnant du trophée Calder 1936-37. Se suivent dans Sullivan.

VERTICALEMENT

- 1- Joueur des Canadiens 1935-36..
- 2- Initiales de Wilson joueur des Sénateurs d'Ottawa NHA 1913-14 Ville d'Allemagne sur le Danube où le hockey est très populaire. Surnom de Emms des Américains de N.Y. 1935-36.
- 3- Joueur de défense du Détroit 1947-48. Initiales d'une défense du Chicago.
- 4- Initiales de Nicholson joueur du Chicago saison 1937-38.
- 5- Joueur des Maroons 1924-25.
- 6- Joua une partie pour les Rangers 1950-51. Initiales de Lésieur, joueur de défense des Canadiens 1930-31.
- 7- Initiales de Lépine joueur de centre des Canadiens 1925 à 38 Initiales d'un joueur de la ligue américaine qui compta plus de 300 buts.
- 8- Nom d'un aéroport d'importance mondiale où font escale les équipes de hockey de l'Amérique du Nord, se rendant en France. Ancien joueur de la LHN qui évolua pour les Maroons, Détroit et les Américains de New-York.
- 9- Nom du joueur qui compta le but gagnant dans la plus longue partie de l'histoire des séries pour la coupe Stanley.
- 10- Initiales d'un joueur du Toronto Shamrocks NHA 1914-1915. Abréviation du prénom de Flaman ancienne défense du club Boston de la L.H.N.

Les Mots
Croisés
Inédits
Du Hockey

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
A										
B										
C										
D										
E										
F										
G										
H										
I										
J										

SOLUTION: JANVIER-FEVRIER 1968

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
A	K	E	O	N		U	S	H	L	
B	U		L	E			A	B	E	L
C	R	U	S	S	E	L	L		S	E
D	T	R	O	T	T	I	E	R		O
E	E		N	E				E	D	
F	N	B		R	E	A	R	D	O	N
G	B	A	U	E	R		T		N	H
H	A	L		N	E	S		R		L
I	C	O	O	K		O	W	E	N	
J	H	N		O	B	S		G	U	S

GASTON
PLANTE

	1		2		3		4		5		6
7		8		9		10		11		12	
	13		14		15		16		17		18
19		20		21		22		23		24	
	25		26		27		28		29		30
31		32		33		34		35		36	
	37		38		39		40		41		42
43		44		45		46		47		48	
	49		50		51		52		53		54
55		56		57		58		59		60	
	61		62		63		64		65		66
67		68		69		70		71		72	

LA
PAGE
DES

DAMISTES
177
13

A TOUS MES AMIS LES DAMISTES:

Je voudrais ici faire une mise au point au sujet du numérotage des damiers. Dans l'institution l'habitude est de numérotter les damiers tel que vous l'avez remarqué dans les numéros précédents. Cependant au sujet des problèmes de dames vous devez suivre les numéros avec un damier numéroté tel que le dessin ci-haut dessiné. Vous pouvez donc faire tous les problèmes qui vous ont été présentés dans les numéros du Pen-O-Rama des mois de Novembre-Décembre et Janvier-Février.

Voici une excellente fin de partie, tirée de la revue Canadienne, Les Blancs jouent et gagnent.

Les blancs:- Pions aux Nos: 20 & 64, une dame au No. 58

Les noirs:- Pions aux nos: 56 & 60

Coup en jouant: Les blancs 20 pièces, les noirs 21 pièces.

Les blancs: 39-41-43-45-46-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-
62-63-64-68-

Les noirs:- 1-4-8-9-10-11-12-13-15-17-18-19-20-21-22-23-27-
28-30-32-35-

Coup de partie: Les blancs 12 pièces, les noirs 11 pièces.

Les blancs: 42-43-44-45-46-49-50-51-54-56-57-58-

Les noirs: 15-16-26-29-30-32-33-34-36- des dames No: 31 & 35

SOLUTION DES QUATRES PROBLEMES DE L'EDITION DE JAN & FEV 1968

PROBLEME NO. 1

<u>BLANCS</u>	<u>NOIRS</u>
28-48	55-5
23-17	5-16
48-42	16-55
42-16	55-24
68-18 gagnant	

PROBLEME NO. 2

<u>BLANCS</u>	<u>NOIRS</u>
71-64	40-46
64-58	42-48
53-42	41-47
59-53	47-60
54-65 gagnent	

PROBLEME NO. 3

<u>BLANCS</u>	<u>NOIRS</u>
50-44	39-37
31-44	38-49
43-56	28-41
46-39	33-57
58-51	57-46
52-2 gagnent	

PROBLEME NO. 4

<u>BLANCS</u>	<u>NOIRS</u>
44-38	31-33
43-37	32-43
55-49	43-56
22-15	21-10
4-55 gagnent	

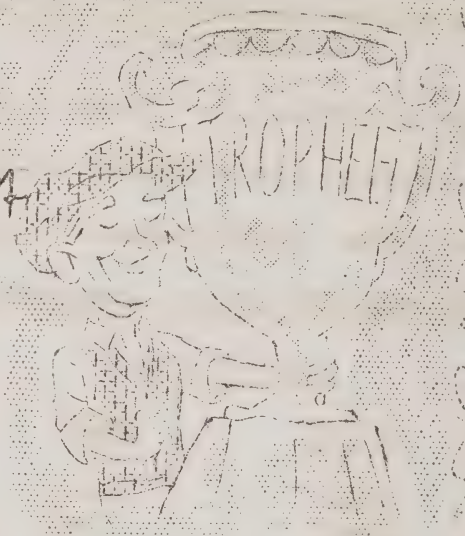
Pour ceux qui désireraient faire les problèmes précédents
voici comment lire pour un exemple le NO: 1 de l'édition Nov-
Dec 1967... Blancs: 45-37-23 au lieu de 27-31-53...

Noirs: 22-24 au lieu de 52-54.... Bonne chance....

SPORT

-0-

RAMASSEUR



Tel que prévue par les connaissances; la suprématie du C. B. 2. au ballon-balai, ne fut aucunement en danger lors des séries finales entre le club champion et l'équipe du dôme; les Caribous de Georges Marcotte. L'équipe des Suisses de Pitou Marien remporte cette série par deux victoires à une. Les résultats des pointages parlent d'ailleurs par eux-mêmes. (9 à 2 et 9 à 1) pour les Suisses. La seule victoire du Dôme fut arrachée de peine et de misère par le compte de 4 à 3. Jacques Morin des Caribous fut l'étoile de cette partie avec ses quatre buts! Il fut d'ailleurs l'étoile de son équipe lors des séries éliminatoires en comptant 13 buts en plus d'obtenir 5 assistances. Pour les Suisses la vedette à l'offensive fut Régent Gaucher avec 9 buts et 18 assistances! Incroyable mais vrai: (27) points pour Gaucher dans les séries éliminatoires. Incidemment ce joueur fut choisi le plus utile à son équipe pour la saison 1967-68. A la défensive "Pitou" Marien dans ses filets fut la grande étoile. Que ce soit durant la saison régulière ou dans les séries éliminatoires, il fut la bougie d'allumage de son équipe par ses arrêts extraordinaires. Félicitations les plus sincères, de la part du Comité des Sports à la recrue de l'année du "Dôme" et du C.B. 2. Egalement pour les joueurs les plus utiles à leurs équipes respectives. Dans le dôme la recrue de l'année fut Jacques Morin et au C.B.2. ce fut Larry McClements. Dans la ligue du Dôme le joueur le plus utile à son équipe fut, Robert Deschênes. Ce choix était d'ailleurs prévu. Il fut la grande vedette de la ligue du dôme. Dans la ligue du C.B.2, Régent Gaucher fut élu à l'unanimité. En plus de son imposant record des séries, il réussit 14 buts et obtint 13 assistances durant la cédule régulière.

Dimanche le 24 mars, les trois champions des trois classes d'échecs furent couronnés. Dans la classe "A" ce ne fut une surprise pour personne, je crois! Ce fut une victoire de votre rédacteur sportif! Dans la classe "B", Réal Lamarche remporta le championnat alors que dans la classe "C" ce fut Gaston Dubé et à la surprise de plusieurs. A noter ici, que les champions n'ont subi qu'une seule défaite dans leurs séries de 10 parties. Je félicite les champions de la classe B et C et tous les finalistes des trois catégories pour cette magnifique finale qu'ils ont disputé.

CLASSEMENT FINAL DES FINALISTES DES TROIS CLASSES D'ECHECS.

<u>CLASSE "A"</u>					
<u>JOUEURS</u>	<u>P.J.</u>	<u>G.</u>	<u>P.</u>	<u>N.</u>	<u>P.T.S.</u>
PLANTE	10	9	1	0	9
EBNER	10	8	2	0	8
GODON	9	6	3	0	6
GRABINA	9	3	6	1	3 $\frac{1}{2}$
MARCOTTE	10	1	8	1	1 $\frac{1}{2}$
ST-ONGE	10	1	9	0	1

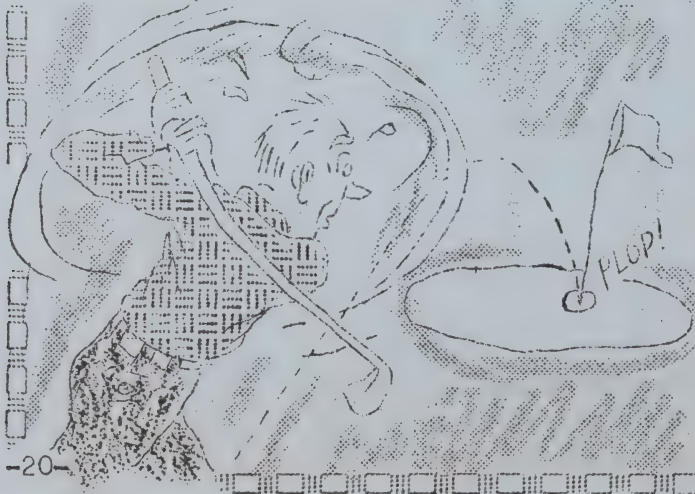
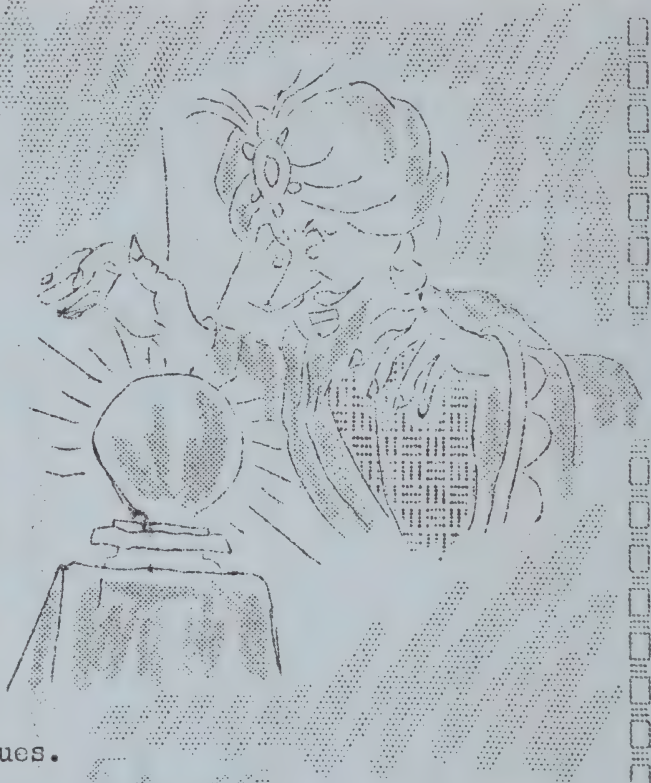
<u>CLASSE "B"</u>					
LAMARCHE	10	5	1	4	7 $\frac{1}{2}$
BOUCHER	10	5	4	1	5 $\frac{1}{2}$
TAMAS	10	4	3	3	5 $\frac{1}{2}$
CHARBONNEAU	10	5	5	0	5
DEANGELIS	10	3	6	1	3 $\frac{1}{2}$
AUBERT	10	2	5	3	3 $\frac{1}{2}$

<u>CLASSE "C"</u>					
DUBE	10	7	1	2	8
BELIVEAU	10	5	2	3	6 $\frac{1}{2}$
PERNO	10	5	3	2	6
SIMARD	10	5	5	0	5
BROCHU	10	4	5	1	4 $\frac{1}{2}$
MENARD	10	0	10	0	0

Dame rumeur veut qu'un programme d'activités du soir soit à l'étude pour soumission et approbation par les autorités. (OTTAWA). On espère pouvoir débiter cet été si les conditions

administratives le permettent. Si cette rumeur est bien fondée; les gars sortiraient de 5.30 heures à 8.00 heures dans la cour de récréation. Puis il serait laissé à chacun la discrétion de se rendre, soit à sa cellule ou aller voir des programmes à la télévision ou encore se rendre à la salle de récréation pour disputer des parties d'échecs, de dames, et autres jeux tranquilles.

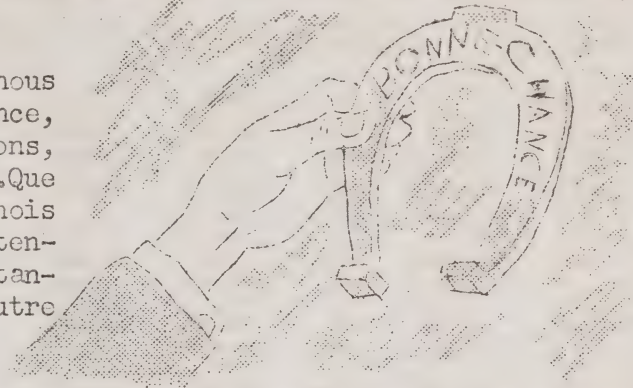
J'espère que cette rumeur est bien fondée, car je me verrais dans l'obligation de prendre la route de l'exil. Mais laissez-moi vous dire que n'étant pas pessimiste pour deux sous; j'ai confiance que vous obtiendrez bientôt des heures de récréations plus étendues.



La saison des sports d'été avance à grand pas. Aussi dans le monde du golf, le champion de l'an dernier ne sera pas sur le terrain cette année "Bidou" étant absent de cette compétition les mordus de ce sport pourront espérer remporter le championnat. Attention à toi le "COQ".

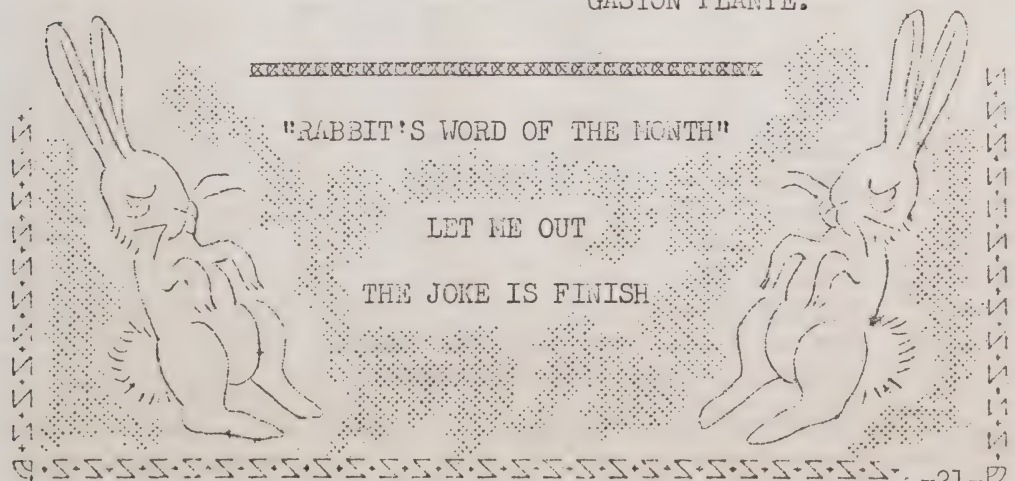
Notre ligue de ballon-volant ouvrira sa cédule le 27 avril. Nous souhaitons bonne chance à toutes les équipes. La ligue sera composée de quatre équipes. Les Patriotes, Hobos, Blues, et les Jets.

A tous les sportifs, nous souhaitons bonne chance, dans vos participations, sportives de la saison. Que ce soit dans les tournois de fer à cheval golf, tennis, ballon-volant, pétanque, balle au mur et autre bon succès à tous.



Le Canadien est champion de la ligue Nationale de Hockey. Meilleure chance à toi André G. pour la saison prochaine, ah, ah, ah, !!! Je répond à une question qui m'est souvent demandée La voix moyenne a une intensité de (10) décibels. Or aucun être humain ne peut s'exposer volontairement à des bruits de 150 décibels; car la douleur deviendrait insupportable. Conclusion, si 15 personnes parlent toutes en même temps; ces voix qui représentent 150 decibels peuvent devenir insupportables pour ceux qui les entendent!!! Je termine ma chronique avec ce mot de 34 lettres: (SUPERCALIFRAGILISTICEXPIALIDOCIOUS). Ce mot a-t-il une signification???? A bientôt!

GASTON PLANTE.



LA CEDEULE DE LA LIGUE DE BALLON-VOLANT.

SAISON 1968

<u>DATE</u>	<u>AVANT - MIDI</u>			<u>APRES - MIDI</u>		
27 AVRIL	PATS	VS	JETS	HOBOS	VS	BLUES
28 AVRIL	PATS	VS	HOBOS	BLUES	VS	JETS
4 MAI	BLUES	VS	PATS	JETS	VS	HOBOS
5 MAI	BLUES	VS	HOBOS	JETS	VS	PATS
11 MAI	JETS	VS	BLUES	HOBOS	VS	PATS
12 MAI	HOBOS	VS	JETS	PATS	VS	BLUES
18 MAI	BLUES	VS	HOBOS	JETS	VS	PATS
19 MAI	JETS	VS	BLUES	HOBOS	VS	PATS
20 MAI	PATS	VS	JETS	HOBOS	VS	BLUES
25 MAI	HOBOS	VS	JETS	PATS	VS	BLUES
26 MAI	PATS	VS	JETS	BLUES	VS	HOBOS
1 JUIN	PATS	VS	HOBOS	HOBOS	VS	JETS
2 JUIN	BLUES	VS	PATS	JETS	VS	HOBOS
8 JUIN	PATS	VS	JETS	HOBOS	VS	BLUES
9 JUIN	PATS	VS	HOBOS	BLUES	VS	JETS
15 JUIN	BLUES	VS	PATS	JETS	VS	HOBOS
16 JUIN	HOBOS	VS	BLUES	PATS	VS	JETS
22 JUIN	BLUES	VS	JETS	HOBOS	VS	PATS
23 JUIN	JETS	VS	HOBOS	PATS	VS	BLUES
24 JUIN	JETS	VS	BLUES	HOBOS	VS	PATS
29 JUIN	BLUES	VS	HOBOS	JETS	VS	PATS
30 JUIN	ETOILES	VS	?	ETOILES	VS	?
1 JUIL	JETS	VS	BLUES	PATS	VS	HOBOS
6 JUIL	HOBOS	VS	JETS	PATS	VS	BLUES
7 JUIL	PATS	VS	JETS	HOBOS	VS	BLUES
13 JUIL	PATS	VS	HOBOS	BLUES	VS	JETS
14 JUIL	BLUES	VS	PATS	JETS	VS	HOBOS
20 JUIL	ETOILES	VS	?	ETOILES	VS	?
21 JUIL	Seront jouées les parties, remises (cause pluie).					
27 JUIL	PATS	VS	JETS	HOBOS	VS	BLUES
28 JUIL	HOBOS	VS	PATS	BLUES	VS	JETS
3 AOUT	Seront jouées les parties, remises (cause pluie).					
4 AOUT	Seront jouées les parties, remises (cause pluie).					
10 AOUT	Début des séries éliminatoires.....					

DESIDERATA

Donated by: KEN CHAPMAN.

Go placidly amid the noise and haste, and remember what peace there may be in silence. As far as possible, without surrendering, be on good terms with all persons. Speak your truth quietly and clearly; and listen to others, even the dull and ignorant; they too, have their story!

Avoid loud and aggressive persons, they are vexations to the spirit. If you compare yourself with others, you may become vain and bitter; for always there will be greater and lesser persons than yourself.

Enjoy your achievements as well as your plans. Keep interested in your own career, however humble; it is a real possession in the changing fortunes of time. Exercise caution in your business affairs; for the world is full of trickery. But let this not blind you to whatever virtue there is; many persons strive for high ideals; and every where life is full of heroism. Be yourself!

Especially do not feign affection. Neither be cynical about love, for in the face of all aridity and disenchantment it is perennial as the grass. Take kindly the counsel of the years, gracefully surrendering the things of youth.

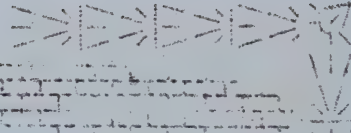
Nature streight of spirit to shield you in sudden misfortune. But do not distress yourself with imaginings. Many fears are born of fatigue and loneliness. Beyond a wholesome discipline, be gentle with yourself. You are a child of the Universe, no less than the trees and the stars; you have a right to be here. And whether it is clear to you or not, no doubt the Universe is unfolding as it should.

Therefore be at peace with God, whatever you conceive him to be, and whatever your labors and aspirations, in the noisy confusion of life keep peace with your soul. With all its sham drudgery, and broken dreams, it is still a beautiful world. Be careful, and above all--strive to be happy.

This excerpt was found crumpled on the floor of St. Paul's Church in Baltimore MD., during the year of 1692. The author unknown, has long since passed this world he understood so well, and unknowingly has contributed so much.



BIG



It's a world of steel, cement and stone
A world aloof, forlorn alone
Of broken hearts, of vice and sin
A world of men who failed to win
A world enclosed by high grey walls
That echo back the lonely calls
Of tier on tier of steel barred cells
A world controlled by ringing bells
Devoid of women, filled with grief
A world of hate beyond belief
Of wrenching, rending, tearing pain
A world of men who wait in vain
A world where night is held in fear
When muffled sobs are what you hear
A world where time can move so slow
That minds depart and soaring go
Of souls sunk deep in loneliness
A barren world without caress
A world deprived of privacy
Forever where a guard can see
Where night is right and tempers flare
Of living dead with vacant stares
Of swinging fists, of flashing knives
And cold contempt for human lives
A world depraved, a world corrupt
A world, perhaps, where Satan supped
A throbbing, pulsing world of gloom
A world of fear, a world of doom
And yet a world, though buried deep,
Of tender hearts and men who weep
Where men will give a treasured thing
To lift despair and pleasure bring
A world of steel, cement and stone
But still a world not quite alone
For man is man, with heart and soul
With love, compassion as his goal.

H

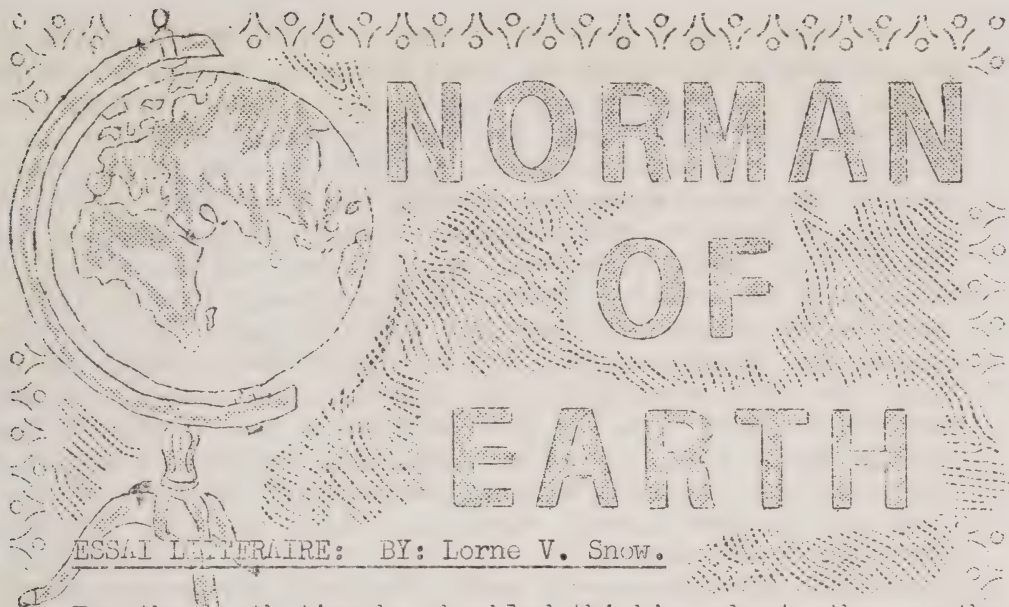
O

U

S

E





For the tenth time he chuckled thinking about the way the police must be scratching their heads at his disappearance. It had been only a matter of time before he would have been caught and sent to prison for the bank job. Not only had hidden cameras filmed the hold-up, but before he could clear out of the area, road block had been erected!

And then he had stolen the flying saucer! He had been driving along a back road when he had seen it land. He had pulled over to the side of the road and walked through a muddy field to investigate. He relived the scene in vivid detail. His heart thumped wildly as he came to an abandoned barn and saw the saucer sitting on the other side of it. He was staring at it intently when he heard a noise. A ray of moonlight cast a soft glow into the open doorway of the barn. He saw two figures standing there looking up into the night sky. They seemed to be wearing skin tight, flesh-colored clothing. One thing he knew for sure, they were as human as he was. They seemed to be expecting another ship. The noise was repeated as one of them shuffled his feet. He became really excited as the idea of attempting to steal the ship entered his mind. It was a small one. "It must be empty", he thought. He crouched and moved hurriedly, soundlessly towards the small retracting ramp leading to the open airlock from which a soft blue radiance emanated.

He took a quick look at the two figures still gazing skywards, then scurried up the ramp. Inside he looked around hurriedly. To the right of the door he saw a lever. Without hesitation he pulled it down. The ramp retracted silently and the outer door hissed into place. He did the same thing when he passed the inner door, and watched it hiss into place. "Of course" he thought, "our atmosphere must be the same as their own or they would be wearing space suits, and the inner lock would have been sealed shut". He let himself into the control room, looked around quickly, then moved to one of the two seats facing the control board, and sat down. Sweat began to pour down his face as he looked at the buttons, levers, and switches in front of him. He concentrated on the center of three levers which could move up, down, or sideways. A slight hum and vibration told him that the motors were running. He drew a deep breath, then slowly moved the lever upwards. His heart lurched as the ship leapt skywards. He knew he was rising at tremendous speed because a screen in front of him had switched on when he had moved the lever and he could see the Earth receding fast beneath him.

Then he was looking into space! The Earth was no bigger than a pumpkin on the screen. Panic gripped him for a moment, but he got control of himself. He pushed the lever down slowly stopping when he got to the center of the slot. The ship came to a stop. He surveyed the control board, then glanced at what looked like a chinese checkerboard on his right. The corner-nearest to him seemed to form a familiar pattern somehow. Suddenly it came to him. It was a map of the solar system! A three dimensional map with little metal balls representing the planets and their satellites. There were at least a dozen solar systems represented, each separated by varying degrees of space. Excitement surged within him. "It just might be", he thought. He reached out and pressed on the ball which, if his hunch was correct, would lock the ship on a course for Venus. There was a click and the ball turned a vivid green. A flicker of movement on the screen caught his eye. The stars were whirling crazily. It made him dizzy to watch, but he couldn't take his eyes away. Suddenly they stopped whirling. He felt a light forward thrust, then that was gone too. He relaxed. "Venus", he muttered, "here I come; I hope"!

His mind returned to the present. He chuckled again. "Let them wonder", he told himself. He turned his attention to the screen. He had been watching a misty ball grow from the size of an orange to a basket ball for the last three days. He knew by the speed at which the ball on the screen grew that the ship had slowed considerably in the last few hours. He would be landing shortly. He munched on one of the food wafers he had found earlier, in what he had guessed to be, and rightly, a food locker. It tasted like fish and swelled in his belly. Whatever it was, it seemed to satisfy his hunger. Finished, he prepared to take over the control of the ship by the one lever he knew how to use. "It should", he thought, "be no harder to land than it had been to take off".

He stared in awe at the thick vegetation and giant trees that surrounded the clearing. The colors were the deepest, richest green, browns, reds, and yellows he had ever seen. He knew where the space suits were kept, and was about to go for one when someone called his name. He stiffened. "I must be going space crazy," he thought. He started to get up again when a movement on the screen caught his eye. He looked, then gasped. A woman was standing about fifteen feet from the ship! The figure was about six feet tall. Her skin was a shiny silver, her knee-length hair emerald green! She was gloriously beautiful, and utterly naked. She called his name again. He realized with a start that the voice was inside his head. She was a telepath. He listened. "Norman", she urged sweetly, "why don't you come out"? He took a grip on himself then thought back at her. "Would your atmosphere be poisonous to me without a protective suit"? "Not at all", she said. "Venus has an atmosphere almost the same as you have in your ship". "Oh? How do you know?...And how come you think in my language"? He enquired, suspiciously. "But I can pick your language out of your mind, and sense what you breath through your nostrils", she answered, as if it should be obvious to him. "Well". "Then you'll come out?...Or let me in"? "What have I got to lose"? He left the control room and went to the airlock. He hesitated for just a moment, then pushed the lever up. Slowly the inner door opened. He stepped through the opening and pushed the other lever up, then held his breath as the lock opened. A blast of warm air hit him in the face and invaded the ship, then he was breathing it.

The silver goddess was at the foot of the ramp holding her hands out to him. She smiled as he descended the ramp to take them. "Norman", she thought at him, "the whole planet is waiting to welcome you. We are all in mental contact. May I link you in"? She wasn't smiling now, but her eyes were welling with affection and tenderness. Her mental voice was a caress. Bewildered by what he read in her eyes, he gulped and nodded. An overwhelming cascade of tender greetings flooded his mind. It took him a moment to get control of himself, then he noticed something odd about the whole thing. Most of the greetings were in the form of a gentle, mental caress, and he had the impression that they all came from females. He looked questioningly at the girl. "Yes, Norman, they're all women. There are no men on Venus, she continued, sadly. "A virus killed them all about twenty of your years ago. About a million of us women survived, and...we need you, Norman"! Her deep purple eyes spilled quick silver tears. "Will you help us"? His mind reeled. "But what can one man do"? "Everything, she thought back. "You see, we can insure that a woman has a male child each time. The women of Venus don't age outwardly, so as the boys grow into men, they will find us attractive and our race will be saved. "But...but how could I possibly choose who were to be the mothers? Those left out would die of frustration!"

"No", she smiled mistily. "Our mind link can be used for more than just talk. Only a few could become mothers, but each experience would be a personal one for each and every woman on the planet". "Oh brother"! He exclaimed aloud. She chuckled, then grew serious again. "Will you be our King, Norman of Earth"? She asked, moving close. "A million women are begging you to take them. Women just like me"? her mind caressingly implored him. He folded her in his arms. "Will you stay with me and help me to select the others"? He asked gently. "Yes", her mind whispered. "Oh yes"! He heard the sighs and tasted the lips of a million silver-skinned women as.....

"Wake up in there"! The guard ordered, banging the bars of the cell gate with his night stick. Norman opened his eyes with an effort. He looked around him in bewilderment. "Lights out", the guard informed him. "Get those clothes off and get under the blankets". Groaning, he came down to Earth with a bang. He sat up and began to undress.

P E N O R A M A

PERSONNEL DES DETENUS

E. RICHER	REDACTEUR.
A. OUELLETTE	SECRETAIRE-DESSINATEUR.
G. PLANTE	REDACTEUR SPORTIF.
G. FURLOTT	CRITIQUE LITTERAIRE.

C O L L A B O R A T E U R S

CLAUDE GRAND
GUY BOLDUC HENAIRE
TONY ANTHONY
KEN CHAPMAN
LORNE V SNOW

M. G. GUILBAULT,
PRE OSE SOCIO-CULTURELLE
OFFICIER DE LIAISON.

Permission de réimprimer la matière publiée
est accordée a tous.

